



## Open Call on Health Care Interpreting

Organized by the Outreach Committee of  
the National Council on Interpreting in Health Care (NCIHC)

Join us on Friday, December 18th for a discussion on  
**Certification Commission for Healthcare Interpreters:  
Paving the Way**

The December 2009 NCIHC Open Call will provide an in-depth look at what is involved in creating the kind of professional certifications and employer-valued credentials that are accredited by organizations that have already given the thumbs up to dozens of well-known and respected certifications. Four commissioners from the Certification Commission for Healthcare Interpreters (CCHI) will provide listeners with breaking news about what to look for and expect in January 2010. The speakers will talk about which area of healthcare interpreting has the highest need for certification—and why CCHI will respond to that need first. The speakers will work as a team to facilitate discussion from audience questions and demonstrate how CCHI is emerging as a trusted leader to take in thousands of questions and ideas to form the national agenda for healthcare interpreter certifications. To learn more about CCHI, please visit [www.healthcareinterpretercertification.org](http://www.healthcareinterpretercertification.org). You will also have the opportunity, in open discussion, to share your own ideas on this crucial topic. Please join us.

**Call date:** Friday, December 18, 2009

**Time:** Sign-on starting at **9:50 A.M. PACIFIC STANDARD TIME**. The call itself will run from 10:00 am– 11:30 am **PST** (12:00 am – 1:30 pm **CST**, 1:00 – 2:30 pm **EST**)

**Program:** Our speakers this month are Mara Youdelman, CCHI Chair and Senior Attorney, National Health Law Program; Jonathan Levy, CCHI Commissioner and Lead Curriculum Specialist, Cyracom; Cathy Anderson, CCHI Commissioner and Manager, Language and Cultural Services, Jewish Vocational Services; and Frederick Bw'Ombongi, CCHI Commissioner and Manager, Translation & Interpreter Services, Spectrum Health Hospitals. Following the short presentations, we will have ample time for discussion and questions.

**Dial-in Number:** 1-518-825-1400

**Access Code:** 587883

**Cost:** The price of your individual long-distance call.

**Invitations:** **No registration necessary.** Open to the first 100 people to sign on to the call.

For more information, please contact the NCIHC Outreach Committee  
at [outreach@ncihc.org](mailto:outreach@ncihc.org)

### **Conference call protocols**

Having a productive call with 100 people on the line is no easy task! You can make it easier for everyone by respecting the following rules during the conference call:

1. **No speakerphones**
2. **No cell phones**
3. Please do not use **Hold** , use the mute function
4. To mute your line, press #6. To un-mute the line later, press #6 again.
5. Mute your line if you have a lot of background noise, or if someone is speaking with you.

*The NCIHC Outreach Committee organizes quarterly open calls on specific topics in order to:*

- 1) collect and transmit the expertise of practitioners in the field to the NCIHC Board and Committees,*
- 2) provide practitioners in the field with new information relevant to their work,*
- and 3) support the exchange of ideas between practitioners in the field.*

**For more information, please contact the Outreach Committee  
at [outreach@ncihc.org](mailto:outreach@ncihc.org) or 920-202-0684**